

(f° 196)

Ar Koukouk.

Ar goukouk a zo fin  
 A kan deus ar mintin  
 E rei tra la  
 deri dali da.

Pa vezan em gwele kousket  
 Na ne c'hallan ked e c'hlevet.

echu e ar goan  
 erru eo an an

Kommanç ra al lapouset kana.  
 erru an neve amzer. (1)  
 En Leon en Kerne en Tregerer.

Ma c'h'en eum zivertiso  
 An dud iaouank e pep kartier.

Me vel erru ar c'houskouk  
 Euy taboulin en he gouz (1)  
 Da annonsi partout  
 Ar mad el lec'h an droug.

Peb tra a deu de boent  
 Kouls ar blo man evel kent.

Prun raizin a kerez  
 Sperrard a kastrillez.

(f° 197)

Gregon ha polotrez  
 Sivi, lug a pechez,

---

(1).- le vers a été ajouté dans l'interligne, entre le 1<sup>er</sup> et le 3<sup>e</sup> vers.

346

Kraon, fiez, alamandes,  
Koll, pour, ag ognonnetez.

Saladen kresson, Kollindrez (1)  
Kafe, litur, a Kassi  
Gwin Spagn partout dre en allamagn.

Gwin ruz ha gwin gwen  
Pevruia a sao d'ar penn, (2)  
gwin-ardant dañ dud iaouank.

En pep tachen, (3)  
Da neum zivertissi  
a da neum rejoussi

Per hag avalou,  
Pa deui ar pardonioù.

7

Jannton Puill 9 juin 1851.

---

(1). - Kollindrez = kaol-Indrez.  
(2). - Le vers est ajouté dans l'interligne entre les vers 1 et 3.  
(3). - "En pep tachen" est ajouté dans l'intervalle entre le trait qui sépare les deux strophes et le 1<sup>er</sup> vers (anc<sup>t</sup>) de cette strophe.